

## Contenu

Produits alimentaires, boissons  
et tabac: indices de niveau de  
prix pour 2003 - Comparaison  
entre l'UE, l'AELE et les pays  
candidats ..... 2

Indices de niveau de prix  
comparatifs et dispersion des  
prix pour les principaux sous-  
groupes de l'enquête en 2003 . 4

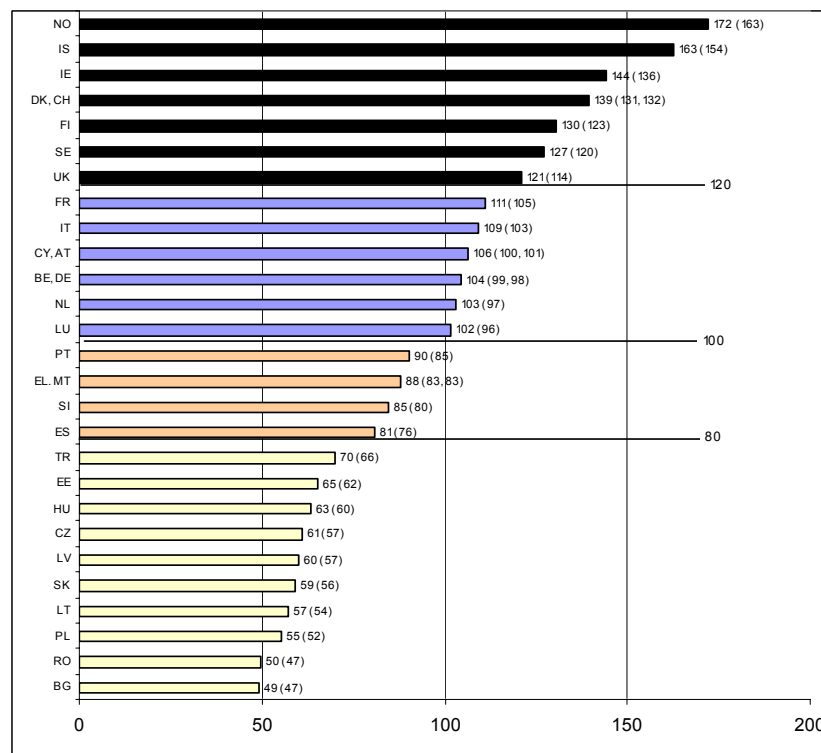


# Produits alimentaires, boissons et tabac - Niveaux de prix comparatifs dans l'UE, l'AELE<sup>1</sup> et les pays candidats pour 2003

Dans le cadre du Programme de comparaison européen (PCE) - dans lequel Eurostat coopère étroitement avec l'OCDE -, des enquêtes sur les prix des biens et services des ménages sont conduites à intervalles réguliers par les Instituts nationaux de statistique (INS). 31 pays participent actuellement à ces enquêtes, coordonnées par Eurostat: les vingt-cinq États membres de l'UE, les trois pays candidats et les trois pays AELE, l'Islande, la Norvège et la Suisse. L'OCDE coordonne les enquêtes de ses États membres non-européens. Ces enquêtes sur les prix constituent la clé de voûte des travaux qui permettent d'effectuer des comparaisons annuelles en volume des principaux agrégats des comptes nationaux, c'est-à-dire: le produit intérieur brut (PIB) et ses composantes en standards de pouvoir d'achat<sup>2</sup>.

Chaque enquête porte sur un groupe particulier de produits. Les résultats exposés dans le présent article se réfèrent à l'enquête sur les produits alimentaires, les boissons et le tabac qui a été menée au printemps 2003 dans les 31 pays participants et couvrait quelque 450 produits comparables, ce qui a permis à tous les pays de fournir les prix d'un nombre suffisant d'articles représentatifs de leurs habitudes de consommation.

**Graphique 1: indice de niveau de prix pour les produits alimentaires, les boissons et le tabac - Résultats globaux de l'enquête 2003, UE25=100**



\* Les numéros entre parenthèses: UE15=100

<sup>1</sup> À l'exception du Liechtenstein.

<sup>2</sup> Voir notes méthodologiques.

### Encadré 1: que sont les indices de niveau de prix?

Les indicateurs analysés dans le présent article sont des indices de niveau de prix (INP) qui correspondent, pour chaque pays, au ratio entre les parités de pouvoir d'achat (PPA) et les taux de change par rapport à la moyenne communautaire.

Ces indices permettent de comparer les niveaux de prix des pays par rapport à la moyenne de l'Union européenne: si l'indice de niveau de prix est supérieur à 100, le pays concerné est relativement cher par rapport à la moyenne communautaire et inversement. Les niveaux de prix n'ont pas pour objet d'établir un classement strict des pays. Ils ne fournissent en fait qu'une indication de l'ordre de grandeur du niveau des prix d'un pays par rapport aux autres, en particulier lorsque les résultats obtenus pour divers pays se situent dans une fourchette très étroite. Le degré d'incertitude associé aux données de base sur les prix et aux méthodes de calcul des PPA peut influencer sur les écarts minimes entre les INP et aboutir à un classement différent qui risque de ne pas être significatif du point de vue statistique ou économique.

Il est donc préférable, comme c'est le cas dans le présent article, d'utiliser ces indices pour répartir les pays en groupes de niveau comparable. Il convient, également, de remarquer que les INP cités dans cet article ont été calculés à l'aide de données sur les prix de 2003; toutefois, les dépenses ont dû être estimées, car les données de 2003 ne seront disponibles qu'à l'automne. Il se peut donc que les INP varient quelque peu lorsque les données préliminaires sur les PPA pour 2003 seront publiées en décembre 2004 à partir des données sur les dépenses de 2003 et non d'estimations.

## Produits alimentaires, boissons et tabac: indices de niveau de prix pour 2003 - Comparaison entre l'UE, l'AELE et les pays candidats

Les indices de niveau de prix résultant de l'enquête de 2003 sur les produits alimentaires, les boissons et le tabac sont présentés dans le **graphique 1**. On distingue les groupes de pays suivants:

- **groupe I** ( $\geq 120\%$  de la moyenne communautaire): Royaume-Uni, Suède, Finlande, Danemark, Suisse, Irlande, Islande et Norvège;
- **groupe II** ( $\geq 100\%$  et  $< 120\%$  de la moyenne communautaire): Luxembourg, Pays-Bas, Belgique, Allemagne, Chypre, Autriche, Italie et France;
- **groupe III** ( $\geq 80\%$  et  $< 100\%$  de la moyenne communautaire): Espagne, Slovénie, Grèce, Malte et Portugal;
- **groupe IV** ( $< 80\%$  de la moyenne communautaire): Bulgarie, Roumanie, Pologne, Lituanie, Slovaquie, Lettonie, République tchèque, Hongrie, Estonie et Turquie.

Le graphique 1 montre de fortes disparités dans l'indice de niveau de prix entre les pays de l'UE; l'indice se situe en effet entre 55 (Pologne) et 144 (Irlande) au niveau de l'enquête globale.

En d'autres termes, un panier comparable de produits alimentaires, de boissons et de tabac dans le pays le plus cher de l'UE, l'Irlande, coûte environ 2,6 fois plus que dans le pays le moins cher, la Pologne. Par ailleurs, la distribution reflète globalement une composante

géographique: les pays du sud et de l'est de l'UE (Pologne, Lituanie, Slovaquie, Lettonie, République tchèque, Hongrie, Estonie, Espagne, Slovénie, Malte, Grèce et Portugal) se situent en dessous de la moyenne communautaire et les pays du centre et du nord (Luxembourg, Pays-Bas, Belgique, Allemagne, Autriche, France, Royaume-Uni, Suède, Finlande, Danemark et Irlande) sont tous au-dessus de cette moyenne. Il y a toutefois deux exceptions: Chypre (106) et Italie (109), dont l'INP est supérieur à la moyenne communautaire.

Ainsi, la plupart des nouveaux États membres ont des indices de niveau de prix inférieurs à ceux des autres pays de l'UE (entre 55 pour la Pologne et 106 pour Chypre).

Quant aux trois pays de l'AELE, ils apparaissent comme les plus chers parmi les participants à l'enquête: l'Islande (163) et la Norvège (172) en particulier dépassent nettement l'Irlande (144), alors que la Suisse a le même indice que le Danemark (139).

Enfin, deux pays candidats présentent des INP inférieurs à ceux de tous les États membres de l'UE; il s'agit de la Bulgarie (49) et de la Roumanie (50). Le troisième, la Turquie (avec 70), est un peu plus proche de la moyenne communautaire.

### Encadré 2: comparaisons internationales de prix et de volumes

Eurostat participe au «Programme de comparaison international» (PCI) qui existe depuis trente ans. En Europe, Eurostat et l'OCDE coopèrent dans le cadre du «Programme de comparaison européen» (PCE), dans lequel Eurostat établit chaque année des PPA pour les vingt-cinq États membres de l'UE, les trois pays candidats ainsi que trois pays de l'AELE, à savoir la Norvège, l'Islande et la Suisse. Les prix à la consommation sont relevés dans le cadre d'un cycle d'enquêtes mobile sur trois ans. Pour un tiers environ des biens de consommation et des services les prix sont observés tous les ans et pour les deux tiers restants ils sont extrapolés au cours des années intermédiaires à l'aide d'indices des prix à la consommation appropriés. Les prix des biens d'équipement, les loyers et les pondérations du PIB sont collectés tous les ans, comme les salaires du secteur des administrations publiques, qui servent de PPA de remplacement pour le volet correspondant de ce secteur. En ce qui concerne ses autres pays membres de l'OCDE, cette organisation suit le cycle d'enquête d'Eurostat pour les prix à la consommation et utilise une approche d'étalonnage-extrapolation pour les autres composantes, les PPA étant calculées tous les trois ans.

Tableau 1: indices de niveau de prix comparatifs (2003) pour les principaux sous-groupes de l'enquête, UE25 = 100

	BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK	IS	NO	CH	BG	RO	TR
<b>Enquête globale</b>	<b>104</b>	<b>61</b>	<b>139</b>	<b>104</b>	<b>65</b>	<b>88</b>	<b>81</b>	<b>111</b>	<b>144</b>	<b>109</b>	<b>106</b>	<b>60</b>	<b>57</b>	<b>102</b>	<b>63</b>	<b>88</b>	<b>103</b>	<b>106</b>	<b>55</b>	<b>90</b>	<b>85</b>	<b>59</b>	<b>130</b>	<b>127</b>	<b>121</b>	<b>163</b>	<b>172</b>	<b>139</b>	<b>49</b>	<b>50</b>	<b>70</b>
<b>Produits alimentaires</b>	<b>107</b>	<b>59</b>	<b>137</b>	<b>107</b>	<b>66</b>	<b>90</b>	<b>84</b>	<b>114</b>	<b>125</b>	<b>115</b>	<b>98</b>	<b>60</b>	<b>57</b>	<b>119</b>	<b>62</b>	<b>82</b>	<b>106</b>	<b>111</b>	<b>53</b>	<b>93</b>	<b>91</b>	<b>58</b>	<b>122</b>	<b>123</b>	<b>103</b>	<b>155</b>	<b>155</b>	<b>158</b>	<b>51</b>	<b>50</b>	<b>68</b>
Pain et céréales	103	50	150	109	61	93	104	114	122	106	102	54	51	116	51	80	103	123	50	99	99	49	141	132	89	178	156	152	40	47	56
Viande	122	53	142	117	62	76	71	124	118	112	75	53	46	128	53	69	113	119	47	82	88	50	119	121	116	154	184	215	47	41	72
Poisson	120	62	118	122	59	98	75	117	120	124	117	58	55	121	62	91	102	107	56	97	89	65	103	109	96	124	128	147	59	61	68
Lait, fromages et oeufs	101	65	110	94	71	116	87	111	128	126	119	69	68	106	74	92	108	98	54	106	83	68	106	115	104	153	143	131	76	71	94
Huiles et graisses	100	78	127	94	77	114	87	112	97	110	107	77	71	110	74	90	98	113	72	105	99	80	116	126	101	152	143	184	68	73	84
Fruits	117	65	138	110	75	68	88	123	140	116	96	72	66	136	65	73	105	110	52	78	84	63	116	122	100	132	140	132	50	46	56
Légumes	94	59	142	105	64	80	86	113	143	123	92	58	56	133	66	91	115	111	53	86	100	51	153	126	100	177	146	150	43	47	49
Sucre, confiture, miel, chocolat et confiserie	92	65	156	92	70	108	108	101	119	113	142	70	76	104	79	94	110	101	65	117	92	72	109	131	107	167	165	132	58	60	96
Produits alimentaires, n.c.a.	104	78	167	128	84	116	70	95	145	115	116	73	78	123	90	101	91	120	71	99	104	75	148	146	111	141	133	166	57	69	81
<b>Boissons non alcoolisées</b>	<b>109</b>	<b>77</b>	<b>171</b>	<b>104</b>	<b>79</b>	<b>103</b>	<b>75</b>	<b>95</b>	<b>143</b>	<b>102</b>	<b>131</b>	<b>79</b>	<b>69</b>	<b>102</b>	<b>80</b>	<b>105</b>	<b>97</b>	<b>95</b>	<b>65</b>	<b>96</b>	<b>87</b>	<b>76</b>	<b>132</b>	<b>129</b>	<b>115</b>	<b>160</b>	<b>163</b>	<b>115</b>	<b>68</b>	<b>77</b>	<b>80</b>
Café, thé et cacao	107	81	130	114	69	106	77	89	146	113	130	85	66	110	96	87	89	114	62	105	94	96	110	106	120	133	106	126	76	97	88
Eaux minérales, boissons rafraîchissantes, jus de fruits et de légumes	110	76	190	101	86	102	74	98	143	100	131	74	72	99	75	112	101	89	67	93	85	67	141	141	114	169	192	112	65	71	75
<b>Boissons alcoolisées</b>	<b>87</b>	<b>79</b>	<b>131</b>	<b>88</b>	<b>89</b>	<b>92</b>	<b>78</b>	<b>87</b>	<b>182</b>	<b>102</b>	<b>149</b>	<b>93</b>	<b>83</b>	<b>83</b>	<b>74</b>	<b>120</b>	<b>98</b>	<b>92</b>	<b>88</b>	<b>105</b>	<b>83</b>	<b>70</b>	<b>181</b>	<b>152</b>	<b>150</b>	<b>217</b>	<b>250</b>	<b>106</b>	<b>54</b>	<b>69</b>	<b>158</b>
Tabac	108	50	140	104	39	73	73	125	184	89	110	29	31	82	53	95	96	101	35	68	56	52	123	127	206	178	232	99	28	21	40

### Comment interpréter ce tableau?

Ce tableau repose sur les prix moyens annuels nationaux des différents groupes de produits. Dans les lignes, le tableau fournit une comparaison directe des niveaux de prix pour le groupe de produits concerné dans l'ensemble des 31 pays participants. Par exemple, l'INP des huiles et des graisses dépasse la moyenne communautaire de 1 % au Royaume-Uni et de 26 % en Suède. Les huiles et les graisses sont donc environ 25 % plus chères en Suède qu'au Royaume-Uni ( $126/101=1,249$ ).

Dans les colonnes, le tableau se réfère aux INP de différents groupes de produits au sein d'un pays et, dans ce cas, l'interprétation est plus complexe. Tous les INP sont exprimés par rapport à la moyenne communautaire pour les groupes de produits respectifs. Par exemple, au Portugal, le niveau des prix se situe 3 % au-dessous de la moyenne communautaire pour le poisson et 5 % au-dessus pour les huiles et les graisses. Par rapport à la moyenne communautaire correspondante, le poisson y est donc relativement meilleur marché que les huiles et les graisses. L'analyse intra-pays des INP est toutefois limitée, étant donné qu'on utilise des facteurs de réduction différents par groupe de produits et que la méthode d'agrégation sous-jacente n'est généralement pas additive. En outre, les comparaisons intra-pays ne correspondent pas forcément aux avis des consommateurs sur les différentiels de prix existant dans leur pays, car les consommateurs fondent leur opinion sur les prix observés dans différentes régions au sein de leur pays ou des pays voisins (pour ceux qui résident en zone frontalière) et non sur la moyenne de l'UE.

## Indices de niveau de prix comparatifs et dispersion des prix pour les principaux sous-groupes de l'enquête en 2003

Le tableau 1 à la page 3 montre les INP comparatifs de tous les pays participants pour les principaux sous-groupes de produits de l'enquête globale.

Il est particulièrement intéressant de comparer, dans le tableau 1, les écarts de niveau de prix par groupe de produits qui existent entre les pays ayant des frontières terrestres communes. Cette comparaison a des limites, car les INP s'appuient sur des prix moyens nationaux qui ne sont pas nécessairement les prix payés par les consommateurs des deux côtés de la frontière.

Cette restriction s'applique toutefois moins aux pays de petite taille. Prenons l'exemple du Luxembourg, qui a des frontières avec la Belgique, la France et l'Allemagne. Même s'il affiche à peu près le même niveau de prix que la Belgique et l'Allemagne, le Luxembourg est environ 9 % moins cher que la France lorsqu'on considère les produits alimentaires, les boissons et le tabac dans leur ensemble. Si on examine les divers groupes de produits, la situation est différente. D'après le tableau 1, il serait plus avantageux pour les Luxembourgeois d'acheter le pain, les céréales et les légumes en Belgique et la viande, le lait, le fromage et les œufs ainsi que les huiles et les graisses et les fruits, en Allemagne. En France (95), le prix des boissons non alcoolisées est nettement plus faible qu'au Luxembourg (102) et est aussi moins élevé que dans les deux autres pays. Pour les boissons alcoolisées, le Luxembourg (83) est le pays le moins cher des quatre, les autres étant quasiment au même niveau (87-88). Pour le tabac, on note à nouveau un écart de niveau de prix considérable, le Luxembourg (82) étant de loin le moins cher des quatre. En France (125), les prix des produits du tabac sont supérieurs de plus de 50 % à ceux du Luxembourg, de 26 % à ceux de l'Allemagne (104) et de 31 % à ceux de la Belgique (108).

De même, nous pouvons examiner la situation de la République tchèque et de la Slovaquie. Au niveau de l'enquête globale, les indices sont très proches, et c'est également le cas pour de nombreux groupes de produits. Les populations de ces pays auraient toutefois intérêt à acheter le poisson, le café, le thé et le cacao dans la République tchèque, et les légumes ainsi que les boissons alcoolisées en Slovaquie.

Le tableau 2 figurant sur cette page s'appuie sur le tableau 1 et mesure la dispersion des prix au sein de la zone euro, de l'UE15, de l'UE25, du groupe des nouveaux États membres et du groupe de tous les pays participant à l'enquête. La dispersion correspond, pour chaque groupe de produits, à la différence entre l'INP le plus élevé et l'INP le plus bas dans le groupe de pays concerné, exprimée en pourcentage de l'INP le plus faible de ce groupe de pays.

Plus cette valeur est élevée, plus la dispersion des prix est importante dans le pays et le groupe de produits concernés.

**Tableau 2: dispersion des prix pour EUR12, UE15, UE25 et l'ensemble des 31 pays participants par groupe de produits**

	(MAX-MIN)/MIN*100			
	EUR12	UE15	UE25	Tous 31
<b>Enquête globale</b>	78	78	162	249
<b>Produits alimentaires</b>	49	64	158	217
Pain et céréales	52	68	206	341
Viande	79	98	206	423
Poisson	64	64	126	169
Lait, fromages et oeufs	47	47	139	186
Huiles et graisses	32	46	80	169
Fruits	106	106	169	203
Légumes	91	91	198	314
Sucre, confiture, miel, chocolat et confiserie	30	70	141	188
Produits alimentaires, n.c.a.	112	140	140	196
<b>Boissons non alcoolisées</b>	91	129	163	163
Café, thé et cacao	89	89	136	136
Eaux minérales, boissons rafraîchissantes, jus de fruits et de légumes	94	158	184	195
<b>Boissons alcoolisées</b>	135	135	162	361
<b>Tabac</b>	171	203	616	989

Le tableau 2 retient particulièrement l'attention car la dispersion des prix atteint son plus haut niveau pour le tabac, dans tous les groupes de pays. Les boissons alcoolisées semblent, également, être caractérisées par une dispersion des prix particulièrement importante dans divers groupes de pays. Une forte dispersion des prix ne constitue toutefois pas une grande surprise, dans la mesure où ces produits sont soumis, selon les pays, à des réglementations et à des droits d'accise et autres taxes très variables. Les fortes dispersions constatées dans les niveaux de prix tiennent par exemple au fait que dans les pays nordiques et en Turquie l'INP des boissons alcoolisées est nettement supérieur à celui de tous les autres pays (voir tableau 1).

Pour les produits du tabac, les consommateurs doivent payer, au Royaume-Uni et en Norvège, des prix qui sont environ 2 et 2,3 fois plus élevés, respectivement, que le niveau de la moyenne communautaire. À l'inverse, en Lettonie et en Lituanie le prix de ces produits sont près de 70 % plus bas que la moyenne de l'UE (voir tableau 1). En Bulgarie et Roumanie les produits du tabac sont même plus bon marché: 72 et 79 % au dessous de la moyenne de l'UE.

La dispersion des prix est évidemment plus marquée au sein du groupe des 31 pays participant à l'enquête, dans lequel se retrouvent aussi bien les pays chers de l'AELE que les pays candidats qui, pour la plupart, affichent des prix bas par rapport à l'UE.

**Tableau 3: Résultats 2003 pour les produits alimentaires et les boissons non alcoolisées**  
Tableau croisé des indices de niveau de prix comparatifs, UE25 = 100

	EU25	BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK	IS	NO	CH	BG	RO	TR	EU25
EU25	100	93	166	71	94	150	110	120	89	79	88	99	162	173	86	157	119	95	91	184	107	110	169	81	81	96	64	64	65	193	195	145	EU25
BE	107	100	177	76	100	160	118	129	95	85	94	106	174	185	92	168	128	102	98	197	114	118	181	87	87	103	69	69	70	206	208	155	BE
CZ	60	56	100	43	57	90	67	73	54	48	53	60	98	105	52	95	72	57	55	111	65	67	102	49	49	58	39	39	39	116	118	88	CZ
DK	141	132	233	100	132	211	155	170	125	111	124	139	229	244	121	221	168	134	129	260	151	156	238	115	114	136	91	90	92	271	274	205	DK
DE	107	100	177	76	100	160	118	128	95	84	94	106	173	185	92	167	127	101	98	197	114	118	180	87	86	103	69	68	69	205	208	155	DE
EE	67	62	111	47	63	100	74	80	59	53	59	66	108	116	57	105	80	63	61	123	71	74	113	54	54	64	43	43	43	129	130	97	EE
EL	91	85	150	64	85	136	100	109	80	72	80	90	147	157	78	142	108	86	83	167	97	100	153	74	73	87	58	58	59	175	177	132	EL
ES	83	78	138	59	78	124	92	100	74	66	73	82	135	144	71	130	99	79	76	153	89	92	140	68	67	80	53	53	54	160	162	121	ES
FR	113	105	187	80	106	169	124	136	100	89	99	112	183	195	97	177	134	107	103	208	121	124	190	92	91	109	73	72	73	217	219	164	FR
IE	127	118	210	90	119	190	140	152	112	100	111	125	206	219	109	199	151	120	116	233	135	140	214	103	102	122	81	81	82	244	247	184	IE
IT	114	106	189	81	107	170	126	137	101	90	100	113	185	197	98	179	136	108	104	210	122	126	192	93	92	110	73	73	74	219	222	165	IT
CY	101	94	167	72	95	151	111	122	90	80	89	100	164	175	87	159	120	96	92	186	108	112	171	82	82	97	65	65	66	195	197	147	CY
LV	62	58	102	44	58	92	68	74	55	49	54	61	100	107	53	97	73	58	56	114	66	68	104	50	50	59	40	39	40	119	120	89	LV
LT	58	54	96	41	54	86	64	70	51	46	51	57	94	100	50	91	69	55	53	106	62	64	97	47	47	56	37	37	38	111	112	84	LT
LU	116	109	193	83	109	174	128	140	103	92	102	115	189	202	100	183	139	110	106	215	124	129	196	95	94	112	75	75	76	224	227	169	LU
HU	64	60	106	45	60	95	70	77	57	50	56	63	104	110	55	100	76	61	58	118	68	70	108	52	52	61	41	41	41	123	124	93	HU
MT	84	78	139	60	79	126	92	101	74	66	74	83	136	145	72	132	100	80	77	155	90	93	142	68	68	81	54	54	55	162	163	122	MT
NL	105	98	175	75	99	158	116	127	93	83	93	104	171	183	91	165	126	100	96	194	113	116	178	86	85	101	68	68	69	203	205	153	NL
AT	109	102	181	78	103	164	121	132	97	86	96	108	178	189	94	171	130	104	100	202	117	121	184	89	88	105	70	70	71	211	213	159	AT
PL	54	51	90	39	51	81	60	65	48	43	48	54	88	94	47	85	65	51	50	100	58	60	92	44	44	52	35	35	35	105	106	79	PL
PT	94	87	155	66	88	140	103	113	83	74	82	93	152	162	80	147	111	89	86	172	100	103	158	76	76	90	60	60	61	180	182	136	PT
SI	91	85	150	64	85	136	100	109	80	72	80	90	147	157	78	142	108	86	83	167	97	100	153	74	73	87	58	58	59	174	176	132	SI
SK	59	55	98	42	56	89	65	71	53	47	52	59	96	103	51	93	71	56	54	109	63	65	100	48	48	57	38	38	39	114	115	86	SK
FI	123	115	203	87	115	184	135	148	109	97	108	121	199	213	105	192	146	116	112	226	131	136	207	100	99	118	79	79	80	236	239	178	FI
SE	124	115	205	88	116	185	136	149	110	98	109	122	201	214	106	194	147	117	113	228	132	136	209	101	100	119	80	79	80	238	241	180	SE
UK	104	97	172	74	97	155	114	125	92	82	91	103	169	180	89	163	124	99	95	191	111	115	175	85	84	100	67	67	68	200	202	151	UK
IS	156	145	258	110	146	233	171	187	138	123	137	154	252	269	134	244	185	148	142	287	166	172	262	127	126	150	100	100	101	300	303	226	IS
NO	156	146	258	111	146	234	172	188	138	123	137	154	253	270	134	245	186	148	143	288	167	172	263	127	126	150	100	100	102	301	304	227	NO
CH	154	144	255	109	144	230	169	185	136	121	135	152	249	266	132	241	183	146	141	283	164	170	259	125	124	148	99	99	100	296	299	223	CH
BG	52	48	86	37	49	78	57	62	46	41	46	51	84	90	45	81	62	49	47	96	55	57	88	42	42	50	33	33	34	100	101	75	BG
RO	51	48	85	36	48	77	57	62	46	41	45	51	83	89	44	81	61	49	47	95	55	57	87	42	42	49	33	33	33	99	100	75	RO
TR	69	64	114	49	65	103	76	83	61	54	60	68	112	119	59	108	82	65	63	127	74	76	116	56	56	66	44	44	45	133	134	100	TR

**Comment interpréter le tableau?**

Ce tableau doit être lu verticalement. Chaque colonne indique combien il faut d'euros, dans chacun des pays répertoriés dans les lignes, pour acheter le même panier représentatif de *Produits alimentaires et boissons non alcoolisées*, qui coûte 100 euros dans le pays situé en haut de la colonne. Ainsi, le même panier de produits du groupe *Produits alimentaires et boissons non alcoolisées* peut coûter 100 euros en Allemagne et 116 euros en Suède. En d'autres termes, les *Produits alimentaires et boissons non alcoolisées* sont environ 16 % plus chers en Suède qu'en Allemagne. Les INP des pays ayant une frontière terrestre commune sont marqués en gris. Bien entendu, des échanges transfrontaliers peuvent également intervenir lorsqu'il existe des liaisons directes à travers des ponts ou des lignes régulières de ferries.

### Encadré 3: comment les enquêtes sur les prix à la consommation sont-elles organisées?

Pour les besoins de la collecte des prix à la consommation, les 31 pays participant actuellement au groupe coordonné par Eurostat sont répartis en trois sous-groupes comme suit:

- le groupe des pays «du nord» est composé de la Finlande, du Danemark, de la Suède, de l'Islande, de la Norvège, du Royaume-Uni, de l'Irlande, de l'Estonie, de la Lettonie et de la Lituanie;
- le groupe des pays «du centre» comprend l'Autriche, l'Allemagne, la Suisse, les Pays-Bas, la Belgique, le Luxembourg, la République tchèque, la Hongrie, la Pologne, la Slovaquie et la Slovénie;
- le groupe des pays «du sud» englobe le Portugal, l'Italie, la France, l'Espagne, la Grèce, Chypre, la Bulgarie, Malte, la Roumanie et la Turquie.

A ce moment Finlande, Autriche et Portugal remplissent la fonction de chef de file de leur groupe. L'idée qui sous-tend cette approche est de réunir dans un même groupe les pays qui présentent des structures de marché et des habitudes de consommation similaires en raison d'une situation géographique comparable. Par conséquent, chaque groupe de pays dispose d'une liste de produits qui lui est propre. Des réunions spéciales de chacun des trois groupes et une réunion dite de «recoupement» sont organisées afin de garantir:

- une approche harmonisée de l'enquête concernée dans l'ensemble des pays participants;
- un juste équilibre entre la comparabilité des produits sélectionnés pour l'enquête et leur représentativité dans la structure des dépenses de chaque pays participant;
- un degré de recoupement suffisant entre les listes de produits des trois groupes pour la comparaison à l'échelle de l'Europe tout entière. Il apparaît toutefois particulièrement difficile dans ce processus d'obtenir un recoupement satisfaisant entre les pays participants, car leurs structures de consommation diffèrent encore fortement.

Les trois chefs de file coordonnent l'établissement des listes de groupes de produits, y compris le travail de préparation de l'enquête, et valident les prix collectés dans leurs groupes respectifs. Eurostat est responsable de la coordination et du calcul des PPA au niveau européen global.

Pour des raisons pratiques et financières, les prix à la consommation sont relevés dans le cadre d'un cycle d'enquêtes mobile sur trois ans, et ce pour un mois particulier dans les capitales des pays participants. Les prix sont ensuite convertis en prix moyens annuels à l'aide des indices de niveau de prix à la consommation mensuels de l'année d'enquête et en prix moyens nationaux sur la base de facteurs d'ajustement spatial. Entre les années d'enquête, des résultats de référence sont extrapolés à partir des IPC moyens annuels. Les prix observés sont les prix du marché que paient effectivement les consommateurs, y compris tous les impôts et taxes.

### Calendrier de publication 2004 en ce qui concerne les PPA:

Au cours de l'année civile 2004, certaines autres publications relatives aux PPA ont été ou seront publiées:

- |                |   |
|----------------|---|
| Juin 2004:     | Estimations rapides 2003  |
| Décembre 2004: | Apparence personnelle - Niveaux de prix comparatifs 2003                  |
| Décembre 2004: | Résultats définitifs des PPA pour 2002 et résultats provisoires pour 2003 |

## ➤ CE QU'IL FAUT SAVOIR – NOTES METHODOLOGIQUES

### Utilisation des parités du pouvoir d'achat

Les PPA ne sont pas un concept d'une compréhension aisée et immédiate. Cette difficulté a engendré des malentendus, dans la mesure où les PPA sont souvent utilisées à des fins pour lesquelles elles ne sont pas conçues. Par essence, les PPA sont une comparaison de prix dans l'espace et les applications les plus recommandées sont donc les applications spatiales – par exemple des comparaisons d'indicateurs convertis de PPA suivant les pays à un moment déterminé dans le temps. Les utilisations les plus communes des PPA consistent à générer des mesures de volumes comparables par habitant entre pays et à calculer les indices de niveaux de prix généraux. Elles peuvent être également utilisées dans d'autres domaines tels que les comparaisons de productivité de main-d'œuvre au niveau du PIB et pour mesurer la dimension relative des économies.

Les différences de valeurs de PIB entre pays, même lorsque celles-ci sont réévaluées dans une devise commune au moyen des taux de change, ne correspondent pas seulement à une composante «volume de biens et services» mais également à une composante «niveau de prix» laquelle peut parfois atteindre des proportions importantes. Les taux de change sont déterminés par de nombreux facteurs, lesquels reflètent l'offre et la demande sur les marchés de devises, ainsi les différentiels d'échanges internationaux et de taux d'intérêts. En d'autres termes, le taux de change reflète généralement d'autres éléments que les simples différences de prix. Pour obtenir une pure comparaison de volumes, il est essentiel d'utiliser des taux de conversion spéciaux (déflateurs spatiaux) éliminant l'effet des différences de niveaux des prix entre pays. Les PPA sont des taux de conversion des monnaies, elles convertissent les indicateurs économiques exprimés en monnaies nationales dans une artificielle monnaie commune nommée Standard de Pouvoir d'Achat (SPA). Cette conversion égale le différentiel pouvoir d'achat des différentes monnaies nationales.

En dépit du fait qu'ils sont conçus pour les comparaisons spatiales, les PPA et indicateurs économiques dérivés peuvent être utilisés à des fins de comparaisons inter-temporelles, mais moyennant certaines limites et avec la prudence requise. En outre, l'échantillonnage d'articles et la collecte de prix pour les PPA ne sont pas destinés à saisir le changement de prix pur dans le temps comme dans le cas des indices de prix à la consommation mais les différentiels de prix dans l'espace. En effet, les PIB convertis à l'aide des PPA doivent être compris davantage comme des séries de volume à prix courant.

Enfin, il convient de souligner que les indices basés sur les PPA ne peuvent être utilisés pour établir une stricte hiérarchie de pays, dans la mesure où les PPA sont des constructions statistiques plutôt que des mesures précises. Elles ne fournissent qu'une indication de l'ordre relatif de grandeur dans un pays par rapport à d'autres pays. Par conséquent, ces indicateurs sont utilisés au mieux pour affecter les pays à des groupes comme, par exemple, dans toutes les publications d'Eurostat et OCDE relatives aux PPA. Dans le tableau 4 ci-dessous, les utilisations des données basées sur les PPA sont divisées en trois groupes « utilisations recommandées », « utilisations avec limites » et « utilisations non recommandées » sous une forme synthétique

**Tableau 4: utilisation et limites des données sur base PPA**

<b>Utilisations recommandées</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Comparaisons de volume spatial du PIB, PIB par tête, PIB par heure travaillée, dimension des économies</li> <li>• Groupement de pays par indice de volume de PIB</li> <li>• Comparaisons spatiales des niveaux de prix relatifs</li> </ul>
<b>Utilisation avec limites</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Analyse inter-temporelle du PIB relatif par habitant ou prix relatifs</li> <li>• Analyse de la convergence de prix</li> <li>• Indice du coût de la vie par pays</li> <li>• Utilisation de PPA établie pour des catégories de dépenses en vue de la déflation d'autres valeurs, par exemple le revenu des ménages.</li> </ul>
<b>Utilisations non recommandées</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Comme outil de précision pour établir des classements entre pays</li> <li>▪ Comme moyen de construction des taux de croissance nationaux</li> <li>▪ Comme mesure pour générer des comparaisons de production et de productivité par industrie (à moins qu'il n'y ait des PPA spécifiques à une industrie)</li> <li>▪ Comme mesure pour entreprendre des comparaisons d'indices de niveau de prix au niveau détaillé</li> <li>▪ Comme indicateur de la sur- ou sous-évaluation d'une devise</li> <li>• Comme taux de change d'équilibre</li> </ul>

#### Pour en savoir plus:

«Parités de pouvoir d'achat et dépenses réelles, année de référence 1999», OCDE, 2002.

«Parités de pouvoir d'achat et indicateurs économiques dérivés pour l'UE, les pays en voie d'adhésion, les pays candidats et l'AELE. Résultats révisés pour 1995-2000, définitifs pour 2001 et préliminaires pour 2002», Statistiques en bref 64/2003, Eurostat, 2003.

# Pour en savoir plus:

## ➤ Les bases de données

NewCronos, Thème 2, Domaine: price/ppp

Pour toute information ou commande de publications, bases de données et extractions de bases de données à la demande, contactez le réseau **Data Shops**:

DANMARK	DEUTSCHLAND	ESPAÑA	FRANCE	ITALIA – Roma
<b>DANMARKS STATISTIK</b> Bibliotek og Information Eurostat Data Shop Sejrogade 11 DK-2100 KØBENHAVN Ø Tlf. (45) 39 17 30 30 Fax (45) 39 17 30 03 E-mail: bib@dst.dk URL: <a href="http://www.dst.dk/bibliotek">http://www.dst.dk/bibliotek</a>	<b>Statistisches Bundesamt</b> Eurostat Data Shop Berlin Otto-Braun-Straße 70-72 (Eingang: Karl-Marx-Allee) D-10178 Berlin Tel. (49) 1888-644 94 27/28 (49) 611 75 94 27 Fax (49) 1888-644 94 30 E-Mail: <a href="mailto:datashop@destatis.de">datashop@destatis.de</a> URL: <a href="http://www.eu-datashop.de/">http://www.eu-datashop.de/</a>	<b>INE</b> Eurostat Data Shop Paseo de la Castellana, 183 Despacho 011B Entrada por Estébanez Caldeón E-28046 MADRID Tel. (34) 915 839 167/ 915 839 500 Fax (34) 915 830 357 E-mail: <a href="mailto:datashop.eurostat@ine.es">datashop.eurostat@ine.es</a> URL: <a href="http://www.ine.es/produser/datashop/index.html">http://www.ine.es/produser/datashop/index.html</a> <i>Member of the MIDAS Net</i>	<b>INSEE Info Service</b> Eurostat Data Shop 195, rue de Bercy Tour Gamma A F-75582 PARIS CEDEX 12 Tél. (33) 1 53 17 88 44 Fax (33) 1 53 17 88 22 E-mail: <a href="mailto:datashop@insee.fr">datashop@insee.fr</a> <i>Member of the MIDAS Net</i>	<b>ISTAT</b> Centro di informazione statistica Sede di Roma Eurostat Data Shop Via Cesare Balbo, 11a I-00184 Roma Tel. (39) 06 46 73 32 28 Fax (39) 06 46 73 31 01/ 07 E-mail: <a href="mailto:datashop@istat.it">datashop@istat.it</a> URL: <a href="http://www.istat.it/Prodotti-e/Allegati/Eurostatdatashop.html">http://www.istat.it/Prodotti-e/Allegati/Eurostatdatashop.html</a> <i>Member of the MIDAS Net</i>
ITALIA – Milano	NEDERLAND	PORTUGAL	SUOMI/FINLAND	SVERIGE
<b>ISTAT</b> Ufficio Regionale per la Lombardia Eurostat Data Shop Via Fieno 3 I-20123 MILANO Tel. (39) 02 80 61 32 460 Fax (39) 02 80 61 32 304 E-mail: <a href="mailto:mileuro@tin.it">mileuro@tin.it</a> URL: <a href="http://www.istat.it/Prodotti-e/Allegati/Eurostatdatashop.html">http://www.istat.it/Prodotti-e/Allegati/Eurostatdatashop.html</a> <i>Member of the MIDAS Net</i>	<b>Centraal Bureau voor de Statistiek</b> Eurostat Data Shop - Voorburg Postbus 4000 NL-2270 JM VOORBURG Nederland Tel. (31) 70 337 49 00 Fax (31) 70 337 59 84 E-mail: <a href="mailto:datashop@cbs.nl">datashop@cbs.nl</a> URL: <a href="http://www.cbs.nl/eurodatashop">www.cbs.nl/eurodatashop</a>	<b>Eurostat Data Shop Lisboa</b> INE/Serviço de Difusão Av. António José de Almeida, 2 P-1000-043 LISBOA Tel. (351) 21 842 61 00 Fax (351) 21 842 63 64 E-mail: <a href="mailto:data.shop@ine.pt">data.shop@ine.pt</a>	<b>Statistics Finland</b> Eurostat Data Shop Helsinki Tilastokirjasto PL 2B FIN-00022 Tilastokeskus Työpajakatu 13 B, 2.Kerros, Helsinki P. (358) 9 17 34 22 21 F. (358) 9 17 34 22 79 Sähköposti: <a href="mailto:datashop@stat.fi">datashop@stat.fi</a> URL: <a href="http://www.tilastokeskus.fi/tk/kk/datashop/">http://www.tilastokeskus.fi/tk/kk/datashop/</a>	<b>Statistics Sweden</b> Information service Eurostat Data Shop Karlavägen 100 - Box 24 300 S-104 51 STOCKHOLM Tfn (46) 8 50 69 48 01 Fax (46) 8 50 69 48 99 E-post: <a href="mailto:infoSERVICE@scb.se">infoSERVICE@scb.se</a> URL: <a href="http://www.scb.se/templates/Standard_22884.asp">http://www.scb.se/templates/Standard_22884.asp</a>
UNITED KINGDOM	NORGE	SCHWEIZ/SUISSE/SVIZZERA	UNITED STATES OF AMERICA	
<b>Eurostat Data Shop</b> Office for National Statistics Room 1.015 Cardiff Road Newport South Wales NP10 8XG United Kingdom Tel. (44) 1633 81 33 69 Fax (44) 1633 81 33 33 E-mail: <a href="mailto:eurostat.datashop@ons.gov.uk">eurostat.datashop@ons.gov.uk</a>	<b>Statistics Norway</b> Library and Information Centre Eurostat Data Shop Kongens gate 6 Boks 8131 Dep. N-0033 OSLO Tel. (47) 21 09 46 42 / 43 Fax (47) 21 09 45 04 E-mail: <a href="mailto:Datashop@ssb.no">Datashop@ssb.no</a> URL: <a href="http://www.ssb.no/biblioteket/datashop/">http://www.ssb.no/biblioteket/datashop/</a>	<b>Statistisches Amt des Kantons Zürich</b> Eurostat Data Shop Bleichenweg 5 CH-8090 Zürich Tel. (41) 1 225 12 12 Fax (41) 1 225 12 99 E-mail: <a href="mailto:datashop@statistik.zh.ch">datashop@statistik.zh.ch</a> URL: <a href="http://www.statistik.zh.ch">http://www.statistik.zh.ch</a>	<b>Harver Analytics</b> Eurostat Data Shop 60 East 42nd Street Suite 3310 NEW YORK, NY 10165 USA Tel. (1) 212 986 93 00 Fax (1) 212 986 69 81 E-mail: <a href="mailto:eurodata@haver.com">eurodata@haver.com</a> URL: <a href="http://www.haver.com/">http://www.haver.com/</a>	

### Media Support Eurostat (seulement pour journalistes professionnels):

Bâtiment Bech Bureau A4/017 • L-2920 Luxembourg • Tél. (352) 4301 33408 • Fax (352) 4301 35349 • e-mail: [eurostat-mediasupport@cec.eu.int](mailto:eurostat-mediasupport@cec.eu.int)

### Pour toute information méthodologique:

Mira Lehmuskoski, Sebastian Reinecke, Eurostat / C5, L-2920 Luxembourg, Tel. (352) 4301 34682, 35193, Fax (352) 4301 33989,

E-mail: [Mira.Lehmuskoski@cec.eu.int](mailto:Mira.Lehmuskoski@cec.eu.int), [Sebastian.Reinecke@cec.eu.int](mailto:Sebastian.Reinecke@cec.eu.int)

ORIGINAL: Anglais

N'hésitez pas à nous rencontrer sur Internet à l'adresse suivante: [www.europa.eu.int/comm/eurostat/](http://www.europa.eu.int/comm/eurostat/) si vous désirez de plus amples informations!

Une liste des bureaux de vente dans le monde est disponible à l'**Office des publications officielles des Communautés européennes**.

2 rue Mercier – L-2985 Luxembourg  
Tél. (352) 2929 42118 Fax (352) 2929 42709

URL: <http://publications.eu.int>

E-mail: [info-info-opoce@cec.eu.int](mailto:info-info-opoce@cec.eu.int)

BELGIQUE/BELGIË – DANMARK – DEUTSCHLAND – GREECE/ELLADA – ESPAÑA – FRANCE – IRELAND – ITALIA – LUXEMBOURG – NEDERLAND – ÖSTERREICH  
PORTUGAL – SUOMI/FINLAND – SVERIGE – UNITED KINGDOM – ÍSLAND – NORGE – SCHWEIZ/SUISSE/SVIZZERA – BALGARUJA – ČESKÁ REPUBLIKA – CYPRUS  
EESTI – HRVATSKA – MAGYARORSZÁG – MALTA – POLSKA – ROMÂNIA – RUSSIA – SLOVAKIA – SLOVENIA – TÜRKIYE – AUSTRALIA – CANADA – EGYPT – INDIA  
ISRAËL – JAPAN – MALAYSIA – PHILIPPINES – SOUTH KOREA – THAILAND – UNITED STATES OF AMERICA